

# نړیوال ادبیات

(دولتر ژوند ته یوه لنډه کتنه)

څېړنه: استاد شیرشاه همدرد



## د ليکوال لنډه پيژندنه



زده کړه : د پښتو  
ادبياتو ماسټر

شيرشاه همدرد د الحاج  
گل جان زوی، په ۱۳۵۳ ل -  
کال د ننگرهار د بهسودو  
په ولسوالۍ کې  
وزيريد، له ادب او فرهنگ  
سره يې مينه په فطرت کې  
اخښل شوی وه .

دی لا دمنځني ښوونځي زده  
کوونکي و، چې له شعر  
او ادب سره يې د ژورې  
مينې له امله د ښوونځي په ځانگړو غونډو کې پر  
دريځ را څرگند شو .

دده فطري جرئت او استعداد دې لا ډير وهڅاو او  
دوياندي په فن کې د ښوونځي ښوونکو او دده  
ټولگيو الو هڅونې دې د يو فعال او باجرته  
وياند په توگه راوځلاوه .

په ۱۳۶۹ کال کې کله چې په ټول هيواد د ناپايه جگړې سيوري خپور و، دی د ننگرهار پوهنتون د ادبياتو پوهنځي په پښتو خانگه کې د زده کړې لپاره کيناست او خپل فطري استعداد او ذوق خړوبونې ته يې لا ډيره مخه پرانيستل شوه.

په ۱۳۷۳ کال کې چې دی د ننگرهار پوهنتون څخه په اعلى درجه فارغ شو، نو پر هيواد د وير، وحشت، ډار، وژنو، وهنو او ترنو يو سراسري سيوري خپور و، دخپل اسکيرلي، نتلي او ځپلي ټولني د محرومو خو مقاومو خلکو د غبر اوچتولو په موخه يې ژورناليزم ته مخه وکړه او ادبيات، فرهنگ او ژورناليزم يې په يو ورېښمين ادبي مزي سره وتړل او چې پر هيواد د يو ملي بدلون او اوښتون څپه راواوښته، نو دی د ژورناليزم په ډگر کې نوميالی شو.

په دغه ډگر کې دی هم د نورو غونډې دی هم وحشت او دهشت، ويرې او ترهې په لاسونو او گواښونو وويروول شو، وډار کړای شو او وځپل شو، خو دده ذهن، فکر او قلم نه يوازې داچې پڅ نه شو، بلکې لا ډير تيره شو او دريځ يې کلک او مقاوم شو.

نه يې د زندانونو پروا وساتله او نه يې د ويرې او ډار... په ډاډه زړه يې د خپل ولس د غبر اوچتولو توغ په لاس کې رپانده وساته، سره له دې چې ژورناليزم دده ادبي فعاليتونو لږ څه ټکنې کړل، خو دادی د لويو او نويو ادبي زيرونو

او پنځونو لپاره دده د خلاق فطرت يوازې دمه  
اوساه اخیستنه وه .

اوس چې لږ له ساه ډوبې چاپيريال نه راوتلی، نو  
دادی خپل اصلي رسالت او مسولیت ته بیا  
هڅیدلی، دکتابونو په لیکنو ، د سفرنامو ،  
خاطرو ، یادداشتونو په خوندي کولو او دخپل زړه  
غږ د خپل ولس او خلکو سره په شریکولو خپل  
ادبي مسولیت سرته رسوي .

د (نړيوال ادبيات (دولتر ژوند ته يوه لنډه  
کتنه) دده د وروستيو پنځونو بیلگه ده ، وايي چې  
زده کړه له کوره ترگوره پکار ده ، ښاغلی همدرد  
اوس اوس د پښتو ژبې او ادبیاتو د ماسټرۍ زده  
کړې بشپړې کړي او د ماسټر په سویه ټولني د  
خدمت لپاره وړاندې شوی، زه یې د ادب ، فرهنگ ،  
ژورنالیزم او کولتوري پراختیا په ډگر کې تر  
دې دسترو بریاوو هیله من یم .

په درنښت

په اسلام او پښتونولي مين

محمد داود وفا

## د کتاب ځانگړنې :

=====

د کتاب نوم : نړيوال ادبيات (دولټر ژوند ته يوه لنډه کتنه )

ليکوال : استاد شير شاه همدرد

اړيکې : ۰۷۰۸۱۹۸۳۰۲

**Sh.hamdard@yahoo.com**

کمپوز : پخپله ليکوال

ډيزاين : ډاکټر انتظار احمد همدرد

چاپ شمير : ۱۰۰۰ ټوکه

انلاين خپرونکې : کتابتون

## مشهور فرانسوي فيلسوف ولتر

سريزه :

نړيوالو ادبياتو کې د هغو ادبياتو، ليکوالو او شاعرانو ژوند او فن تر بحث لاندې نيول کېږي، چې پيغام يې سيمه ييز نه وي، بلکې د نړۍ لپاره پيغام ولري، ځينې خلک د نړۍ ادبياتو تر سرليک لاندې د دغسې مشاهېرو ژوند او فن وړاندې کوي، زما په اند د نړۍ په ادبياتو کې هر ليکوال، اديب او شاعر راتلای شي، خو په نړيوالو ادبياتو کې مهم معيار بايد د پيغام او ارزښت نړيوالتوب وي، لکه انساني او بشري ارزښتونه، مينه، عاطفه او گډ دردرونه.

فرانسوي فيلسوف او ليکوال ولتر هم د نړيوالو ادبياتو هغه مهشوره څېره ده، چې په گرده نړۍ کې يې اثار د مطالعې او لوستنې ارزښت لري، له همدې امله غواړم په دې اړه د خپلو څېړنو او مطالعې نچور وړاندې کړم.

د سټېچ ډرامو فرانسوي ليکوال، مورخ او فيلسوف ولټر چې اصلي نوم يې ماري ارونه دی، په ۱۶۹۴ زېږديز، د فرانسې د پاریس په يوه مذهبي کورنۍ کې وزېږېد، په ۷ کلنۍ کې يې خپله مور له لاسه ورکړه او د لويي کبير په مدرسه کې چې د عيسويانو مهمه مدرسه وه، زده کړې وکړې. په دې مدرسه کې پر مذهبي زده کړو سربېره يوناني او لاتيني ژبې يې هم زده کړې. وروسته يې پر ایتالوي، هسپانيایي او انگلیسي ژبو هم برلاسی پیدا کړ او د مطالعې ساحه يې پراخه شوه، فرانسوا ارونه د خپل پلار وصیت خلاف د ليکوالۍ فن ته مخه کړه او د تمثيل په نامه د يو ادبي انجمن غړی شو. پلار يې هيله درلوده، چې زوی يې حقوق دان شي.

ولټر وروسته د يو قاضي سره شاگرد شو، د قضايي مساپلو سره د ولټر اشنایي د ده احساسات لاوپاراوه، همدا علت و، چې په ۱۷۱۸ م کال کې خپله لومړنۍ تراژيدي چاپ کړه، چې وروسته د فرانسې د اکاډمۍ جایزه يې هم وگټله.

## د ولټر زنداني کېدل:

فرانسوا ماري ارونه د هغه ذکاوت او طبيعي استعداد له مخې، چې په طبيعي ډول يې درلوده، له هر ډول خبرو سره يې توافق نه شو کولای او نه يې په پټو سترگو منل، دی په کلیسا او د کلیسا پر پرېکړو هم نیوکې کولې.

په ۱۷۱۵ زېږديز کال د کلیسا د اورليان کورنۍ د دوهم فليپ پر ضد شعرونه وويل، د ده شعرونه د دې سبب شول، چې د کلیسا په خوښه نوموړی زنداني شي او په باسټیل ښار کې زنداني شو، په زندان کې يې ځان ته د ولټر مستعار نوم غوره کړ، يوولس میاشتې دی زنداني وو، خو وروسته د خپلو دوستانو او مينه والو په واسطه له زندانه خلاص شو، دی په زندان کې دومره ضيفه شوی و، چې ظاهري بڼه يې اوښتې وه، له زندانه

څه موده وروسته ولتر بېرته تروتازه شو او د پخوا په پرتله يې خپله مبارزه څو چنده زياته او گړندۍ کړه .

ولتر د وخت د حکامو او کلیسا لخوا ډېر ورتل شو او په بدنظر به ورته کتل کېده، ولتر د روښانگرایي لپاره خپله مبارزه لاگړندۍ کړه، د ده احساسات هغه وخت لا په څپو شو، کله چې ادريان اوکورو مشهوره هنرمنده او ممثله د رنځ پر بستر پرېوته او د ژوند او مرگ سره لاس او گربوان شوه، د عيسوي دود پر اساس د زنکدن پرمهال د کلیسا کشيش بايد دعا وکړي، کله چې دې هنرمندې ته کشيش راغی، د دې پرځای چې هغې ته دعا وکړي، هنر او هنرمندان يې د شرم وړ وبلل او له خدایه يې ورته وغوښتل، چې ډېر گناهونه يې کړي، ورته بخښنه وکړي، د کشيش دې دعا د هنرمندې غبرگون وپاروله، کشيش چې ځان د رحمان خدای استازی باله، هنرمنده يې پرېښوده او کلیسا ته يې د دې د بغاوت رپوټ ورکړ، د کلیسا په لمسه نه يوازې دا چې دا هنرمنده له مرگ وروسته دفن نه شوه، بلکې په اور کې يې وسوځوله او کلیسا يې پرې گرمه کړه .

ولتر نور نو د کلیسا او حکومت پر ضد قلمي مبارزه پيل کړه، خلک يې راټول کړل او ورته يې وويل: څوک چې وايي، زما په عقیده شه، که نه د خدای په لعنت به اخته شې، هغه چا ته ورته دی، چې ماته ووايي، زما په عقیده شه، که نه، وبه دې وژنم، د فرانسې حکمرانانو د ولتر د دغسې نېشداره خبرو زغم نه لاره، د دوهم ځل لپاره يې زنداني کړ، وروسته يې تبعید کړ او په ۱۷۲۶ کال کې انگلستان ته لاړ .

## په تبعید کې:

کله چې ولتر انگلستان ته لاړ، هلته صنعتي انقلاب رامنځته شوی و، د روښانتيا دوره پيل شوې وه، ولسواکۍ وه، پارلمان، قضا، عدل او انصاف د پوهانو



او علمي کادرونو، قدر ټول هغه څه و، چې ولټر يې ډېر تر اغېز لاندې راوستی و، په انگلستان کې د کلیسا واکمني ختمه شوې وه او دېگماتيژم ته د پای ټکی اېښودل شوی و، د پادشاه واک محدود شوی و، د پوهانو، هنرمندانو، او فلاسفاوو به ښه قدر کېده، په ځانگړي ډول د نيوتن د تدفين مراسم، چې په څومره تشریفاتو ترسره شو، ولټر يې دومره په وجد راوست، چې استعداد يې لاوپارېده، د نماېشنامو په ليکلو يې پيل وکړ، دی د څو تنو انگليسي شاعرانو او ليکوالو سره اشنایي پيدا کړه او په انگليسي ژبه يې څو مقالې هم وليکلې، چې د خلکو ډېرې خوښې شوې.

ولټر ته په ۱۷۲۹ کال کې فرانسې ته د ستنېدو اجازه ورکړل شوه، دی بېرته فرانسې ته راستون شو او د بروتوز په نامه تراژيدي يې وليکله، چې د لوستونکو پام يې ځان ته واړاوه.

په ۱۷۵۹ کال کې د کانديد يا ساده دل په نوم کتاب وليکه، چې په ټوله اروپا کې خلکو خوښ کړ او د ولټر په شهرت کې ورځ تر بلې زياتوالی راغی.

ولټر د کلیسا پروراندي ډېر بي اعتنا چلند کاوه او د هغې قوانينو ته يې درناوی نه لاره، يوځل بيا د کلیسا د قهر سره مخ شو او کلیسا هغه ته د بداخلاقه او فاسد نوم ورکړ، له خلکو يې وغوښتل، چې د هغه ليکنې رد کړي او د شک په سترگه ورته وگوري، خو د فرانسې خلک نور راويښ شوي وو، د کلیسا په لمسه نه غولېدل او د ولټر سره يې مينه هم درلوده، خو د نړۍ ټول ظاهر پرستان او شتمن خلک، مذهبي او حکومتي مسوولين د هغه دشمنان وو.

ولټر ډېر وځورول شو، خو کله چې په ۱۷۵۰ کال کې يې خپله مېرمن چې هغه هم هنرمنده وه، له لاسه ورکړه، يوځل بيا د فرانسې نه ژينيو ته لاړ او هلته مهاجر شو.

ولتر چې په کوم ځای کې اوسېده، گاونډيان يې اکثراً صنعتکاران و، ځکه ده هم هڅه وکړه، چې يوه توليدي دستگاه جوړه کړي او کارگران يې وهڅول، چې ساعت جوړ کړي.

ولتر په ژينيوي کې شل کاله تېر کړل، د ده توليدات دومره پراخه شول، چې هماغلته د فرني ولتر په نوم ښارگوټي جوړ شو، د توليد ترڅنګ ده قلمي مبارزه بيا هم پرېښوده او خپلو ادبي او فلسفي ليکنو ته يې دوام ورکړ.

که څه هم مذهبي خلکو پر ولتر تور پورې کاوه، چې هغه له خدايه منکر دی، خو هاغسې نه و، ولتر په دې باور و، چې خدای شته، هغه به ويل، کله چې آسمان ته گورم او هلته ستوري وينم، ما ته همدومره بس دی، چې وپوهېږم خدای شته.

ولتر د ژوند تر پايه د کليسا او موجوده حاکميت پر ضد مبارزه وکړه او د روښانگرايي لپاره يې هلې ځلې وکړې، کليسا هم تر پايه د ده سره دشمنه پاتې شوه.

کله چې په ۱۷۷۸ زېږديز کې ومړ، کليسا پرېښودله، چې د هغه مړی د عيسی مسيح د مذهب په دود ښخ شي، مړی يې د هغه د مينه والو لخوا د شپې مهال په پټه يوې کليوالي کليسا ته يوړل شو او د کليسا کشيش ((مينگو)) د هغه مراسم اداء کړل او د شپې په يوولسو بجو يې په يوه کلي کې ښخ کړ، سبا له مرکزي کليسا نه کليوالي کليسا ته مکتوب ورکړ شو، چې د ولتر فاتحه خواني او د وير مراسم منع دي.

د فرانسې له انقلابه وروسته په ۱۷۹۱ کال د هغه مړی پاریس ته راوړل شو او په ډېر درناوي بيا خاورو ته وسپارل شو. د قبر پر شناخته يې ليکل شوي: ((دلته ولتر ویده دی)).

## د ولتر تاريخي او فلسفي اثار:

د فلسفي تاريخ، شرقي فلسفه، هندي فلسفه، چيني فلسفه، ايراني فلسفه، اسلامي فلسفه، يهودي فلسفه، مسيحي فلسفه، کوره يي فلسفه، د يونان فلسفه، له سقراطه وړاندي فلسفه، د لرغوني دورې فلسفه، منځني پېړۍ فلسفه، د نوي عصر فلسفه، اولسمه پېړۍ د پوهې پېړۍ، اتلسمه پېړۍ د روښانگرايي پېړۍ او داسې نور...

## په تاريخونو کې يې مشهورو تاريخونو نومونه دا دي:

د خوارلم لويي عصر (۱۷۵۱) ميلادي  
د ملتونو د دودونو او مذهبونو روح، د مقالو مجموعه.

## د ولتر د شهرت علتونه:

د کاتوليکانو د کليسا سره مخالفت، خارق العاده ذکاوت، د مذهب او بيان د آزادۍ ملاتړ او دين له سياست نه بيلول او د ژوند تر پايه يې په دې برخه کې مبارزه وکړه.

ولتر د نمايشنامو په ليکلو، شعر، مقالو، رومان او تاريخ ليکلو کې لوی لاس لاره، هغه له شلو زرو نه زيات ليکونه او نمايشنامې ليکلي او له دوو زرو نه زيات کتابونه او رسالې يې ليکلي دي.

## ماخذونه

ويکي انبار سايت، د ولتر په اړه دوسيې.  
په انگليسي وېکيپېډيا کې گډونوال.  
ويکي گفټاورد، د ولتر په اړه ليکنې موجودې دي.  
تاريخچه کوتاه از فلسفه، نايجل وار برتون.  
تاريخ اروپا، نورمن ديوس.  
دانشنامه بریتانیکا.